



Riesenerfolge für MGC Eupen

Drei neue belgische Rekorde durch Eupener Teilnehmer

Vom 4.-6. August veranstaltete der MGC Eupen sein 2. internationales Miniatur-Golf-Turnier bei idealem Spielwetter. In diesem Jahr wurden von den Teilnehmern Leistungen geboten, die alle Erwartungen bei weitem übertrafen und in Eupen noch nie erreicht wurden. Unter den ca. 200 Startern konnten die Mitglieder des hiesigen MGC hervorragend mithalten und erzielten 4 Klassensiege und mehrere belgische Rekorde. Der seit genau 1 Jahr bestehende Bahnrekord wurde in diesen Tagen gleich mehrmals unterboten und steht nun auf 22 Schläge für 1 Runde. Aufgestellt wurde der Rekord von Sylvie Hermes aus Luxemburg und Robert Pecks aus Kerpen (D). Während in der Herren A-Wertung die deutschen Spieler erwartungsgemäß die ersten Plätze unter sich ausmachten, gab es in den anderen Klassen große Überraschungen. Hauptsächlich durch einheimische Spieler. In der B-Wertung der Herren gelang M. Klein mit 80 Schlägen der Sieg und gleichzeitig ein neuer belgischer Rekord. E. Hansen konnte noch 3. werden. Bei den Herren der Klasse C sah man E. Luchte ganz vorn; nur knapp dahinter landete K. Brand. Beide spielten eine persönliche Bestleistung. Bei den Damen der B-Klasse bekam M. Hansen den Pokal für den 1. Platz. Mit 84 Punkten erzielte sie einen belgischen Rekord. In der Damen-C-Klasse gab es einen weiteren Eupener Doppelsieg. G. Klain konnte ganz überraschend den 1. Platz

- Ohne die Verletzten Flohe, Strak und Van Gool kam der deutsche Meister und Pokalsieger 1. FC Köln in der ersten Runde des DFB-Pokals beim westfälischen Zweitligisten RW Lüdenscheid vor 12.000 Zuschauern durch Tore von Dieter Müller (2), Glowacz und Okudera bei einem Gegentreffer von Zedler, der den Außenseiter in der 26. Minute überraschend in Front gebracht hatte, zu einem standesgemäßen 4:1-Sieg.
- Im Halbfinale des intern. Tennisturniers im Amersfoort/Holland unterlag Thierry Stevaux dem Südafrikaner Eddy Edwards mit 4/6, 4/6.
- Den Halbmarathonlauf in Goes/Holland gewann der Belgier Omer Van Noten in 1:04:01,4 Stunden vor dem Holländer Spijkenboer (40 Sekunden zurück) und dem Belgier Edmond Van Gils (1:04 Min. zurück);

Brieftaubensport

Eupen

Ergebnisse des Wettbewerbes von Melun vom 6. August 1978 — Aufloß: 10.40 Uhr

- Schmetz Jos.; 2. Wauters Pierre;
- Wauters Pierre; 4. Schlenker P.; 5. Broers Wil.; 6. Mockel Aug.; 7. Heuschen Jos.; 8. Vanaschen Nic.; 9. Wauters Pierre; 10. Van Egdome Jos.; 11. Schiffers P.; 12. Heuschen Jos.; 13. Bomgard Jos.; 14. Broers Wil.; 15. Wauters Pierre; 16. Schiffers P.; 17. Schlenker P.; 18. Bonni Baud.; 19. Groffy J. Fr.; 20. Groffy fils.

Spezial-Wettbewerb

- Schmetz Joseph; 2. Schlenker P.; 3. Vanaschen N.; 4. Heuschen Jos.; 5. Broers Wil.; 6. Heuschen Jos.

Freitag den 11. 8. 1978 : Einsetzen für Nogent
Samstag den 12. 8. 1978 : Einsetzen für Havlange

belegen. H. Thess wurde 2. Die Juniorenklasse endete punktgleich zwischen R. Bergmanns und C. Mattar. Bergmanns wurde jedoch zum Sieger erklärt, weil Mattar zum Stechen nicht antreten konnte. Das Ergebnis dieser beiden Junioren ist auch belgischer Rekord. In der Mannschaftswertung gab es einen großen Erfolg für Eupen I. Unter 22 teilnehmenden Mannschaften gelang in der Besetzung Klein, Ahrens, Hansen. Hansen ein nie erwarteter 2. Platz. Die Siegerehrung Sonntagabend wurde zu einem Höhepunkt, weil noch eine Verlosung stattfand, bei der u.a. eine Stereoanlage zu gewinnen war.

Als bester Spieler des Turniers wurde ein Junior ausgezeichnet. Es war der holländische Juniorennationalspieler Jaap Groenendijk aus Helmond. Er spielte noch besser als die Herren der A-Klasse.

Den Organisatoren muß man ebenfalls ein Lob aussprechen, denn alles klappte reibungslos. Bei vielen Teilnehmern konnte man hören, daß sie nächstes Jahr wieder in Eupen sein werden, denn hier herrsche eine einmalig schöne Stimmung und Kameradschaft.

Herren A: 1. B. Schröder (D - Dormagen) 77 Punkte; 2. R. Hoffmann (D - Witten) 77; 3. A. Bockelmann (D - Mettmann) 78

Herren B: 1. M. Klein (B - Eupen) 80; 2. C.v.Rheenen (NL - Geleen) 86; 3. E. Hansen (B - Eupen) 87

Herren C: 1. E. Luchte (B - Eupen) 92; 2. K. Brandt (B - Eupen) 95; 3. M. Sillen (NL - Maasbrec) 98

Damen A: 1. C. Nawroth (D - Mettmann) 83; 2. S. Hermes (L) 85; 3. Y. Tomizyk (L) 89

Damen B: 1. M. Hansen (B - Eupen) 84; 2. H. Hendriks (NL - Geleen) 102; 3. R.v.Rheenen (NL - Geleen) 103

Damen C: 1. G. Klein (B - Eupen) 93; 2. H. Thess (B - Eupen) 108; 3. T. Weyermanns (Nuth) 114

Junioren A: 1. J. Groenendijk (Mirolo) 76; 2. R. Keulers (NL - Geleen) 80; 3. N. Ritter (L) 83

Junioren B: 1. R. Bergmanns (B - Eupen) 87; 2. Ch. Mattar (B - Eupen) 87; 3. S. Weyermanns (Nuth) 94

Junioren C: 1. M.C. Coenen (NL - Mirolo) 86; 2. K. Schlapp (D - Hausen) 94; 3. S. Hendriks (NL - Geleen) 99

Schüler: 1. C. Hermes (L) 86; 2. W. Hoffmann (D - Witten) 96; 3. M. Bahr (NL - Geleen) 93

Senioren: 1. T.v.d.Beek (NL - Mirolo) 79; 2. G. Rossen (NL - Nuth) 88; 3. J. Huyveneers (NL - Geleen) 91

Senioreninnen: 1. K. Huyveneers (NL - Geleen) 86; 2. H. Beissel (D - Bodendorf) 105

MANNschaften: 1. Geleen I (NL) 334 Punkte; 2. Eupen I (B) 339 Punkte; 3. Mettmann I (D) 342 Punkte.

Gewinn-Nummern

Auf folgende Losnummern wurden die Gewinne noch nicht abgeholt. Bis zum 15. September können noch auf der Mini-Golf-Anlage im Park »Klinkeshöfchen« abgeholt werden. Sonst verfallen sie dem Verein

134 169 380 403 1127 1330 1389 1391 1487 1968 1953 2540 2554 2564 2594 2626 2743 2987 3079 3097 3595 3564 3616 3616 3709 3740 3767 4154 3930 5558 5670 6080 7082 7435 1983 (Ohne Gewähr)

Erster Formtest für Hendriks-Schützlinge

Heute um 19 Uhr: EHC Hoensbroek — AS Eupen

Auch für die Schwarz-Weißen vom Kehrweg hat seit zwei Wochen der »Ernst des Lebens« wieder begonnen. Inwieweit der erste Trainingsfleiß bereits Früchte getragen hat, können die Eupener heute anhand einer kurzen Ausfahrt nach Holländisch-

Limburg selber ausmachen. Ihr Gastgeber ist der EHC Hoensbroek, ein der höchsten niederländischen Amateurliga angehörender Verein, der in der verfloßenen Saison den Meistertitel nur um einen einzigen Punkt verfehlte. Bis zur letzten Begegnung führte der südlich von Brunssum beheimatete Verein noch die Tabelle an. Daß er im Angesicht des Ziels noch abgefangen und überflügelt wurde, hatte seinen guten Grund: Sturmspitze De Goede — mit 23 Treffern Torschützenkönig der holländischen Amateurliga, deren Spielstärke mit der unserer 3. Division vergleichbar ist — stand seinem Klub in den 4 letzten Begegnungen wegen einer Verletzung nicht zur Verfügung.

Sicherlich ist der EHC Hoensbroek gleich zu Beginn ein geeigneter Prüfstein für die Schützlinge von Wim Hendriks, denen sich hier eine ideale Gelegenheit bietet, ihre Vorbereitung auf die bevorstehende Meisterschaft fortzusetzen.

—ds—

In Freundschaft: Malmundaria-Seraing

Es sei nochmals daran erinnert, daß die Warchestädter am heutigen Mittwochabend, um 19.15 Uhr, eine weitere Freundschaftsbegegnung gegen den Lütticher Promozionär aus Seraing bestreiten werden. Nach nur einjährigem Aufenthalt in der III. Division kam Seraing beim letzten Saisonschluß mit Wavre am Klassenabstieg nicht vorbei. Nächsten Sonntag trägt Malmedy in Goë, das Charneux zuvor bezwang, das nächste Pokalspiel aus.

Hougnes Malmundaria 0 8

Ihre diesjährige »Kampagne« im Wettbewerb um den Provinpokal begannen die Warchestädter diesmal mit einem gehörigen Paukenschlag. Allerdings darf dieses überraschend torreiche Endergebnis keineswegs überbewertet werden, denn es konnte eher dank des bescheidenden Widerstandes des Viertregionalisten als der guten Spiel- bzw. Schußlaune des Erstprovinzialisten zustande kommen. Hierzu lag sozusagen der einzige Schlüssel zu diesem ersten Schützenfest. Immerhin, die Kleinen Grünen nutzten die günstige Gelegenheit eine Woche nach ihrer Gegenleistung mit der SRU Verviers reichlich aus und schossen sich nach Belieben ein. So traf der bewegliche Sturmführer Pirnay gleich dreimal ins Schwarze. Die übrigen Torschützen waren Linksaußen Denis (2), Lambert, Grégoire und D. Toussaint. Wenn Philippe Toussaint in Les Hougnes nicht mit von der Partie war, so wirkte Rechtsverteidiger Schmitz erstmalig wieder mit.

Malmedy spielte in folgender Besetzung: Frisgne-Schmitz, Meyer, Mich. Toussaint, Fagnoul-Lambert, Libert, Grégoire-Toussaint Dan., Pirnay, Denis. Mike

PROVINZPOKAL

- Serie D**
- | | |
|---------------------------|-----|
| Faymonville — Sart | 3:3 |
| Walhorn — Ster | 2:1 |
| Goë — Charneux | 2:1 |
| Billingen — Hodimont | 2:0 |
| Honsfeld — Gemmenich | 3:1 |
| Elsenborn — Xhoffraix | 1:1 |
| FC Eupen — Eynatten | 0:3 |
| St. Vith — Dison | 0:0 |
| Wallerode — Jalhay | 1:4 |
| Spa — Hombourg | 1:1 |
| Weismes — Rocherath | 0:1 |
| Kelmis — Oudler | 5:1 |
| Pano — Wegnez | 0:3 |
| Recht — Weywertz | 0:0 |
| Bütgenbach — SRU Verviers | 0:2 |
| Hougnes — Malmundaria | 0:8 |
| Lontzen — Minerois | 2:2 |
| Baelen — Ovipat | 1:3 |
| Amel — Ommels | 4:3 |
| Hellas — Bleyberg | 1:0 |
- N.B.: Die Klubs in Fettdruck nach Elfmeterschießen qualifiziert.

Sonntag, 13. August

- Dison — Lambermont
Jalhay — Rechain
CS Welkenraedt — Bellevaux
Weywertz — Wegnez
Eynatten — SRU Verviers
Trois-Ponts — Honsfeld
Andrimont — Walhorn
All. Welkenraedt — Spa
Sourbrodt — Jusleville
Faymonville — Billingen
Goë — Malmundaria
Lontzen — Ovipat
Hellas — FCU Kelmis
Amel — Cornesse

Freundschaftsspiele

- | | |
|---|-----|
| Tilleur — Marchienne | 1:1 |
| FC Lüttich — Rotterdam | 1:1 |
| (8. Min. Slijo 1:0. Elfmeter; 84. Van Staveren 1:1) | |
| Antwerp — Tottenham | 1:3 |

• Bayern München und Europapokalsieger FC Liverpool trennten sich vor 20.000 Zuschauern im Münchner Olympiastadion 1:1. Rummenigges Führungstreffer in der 8. Min. glich Fairclough 20 Minuten vor Spielende aus.

Fenerbahce 3 Anderlecht 0

In einem Freundschaftsspiel beim türkischen Meister Fenerbahce Istanbul zog Europapokalsieger Anderlecht mit 0:3 wider Erwarten eindeutig den kürzeren. Bereits zur Halbzeit lagen die Türken mit 2:0 in Front; kurz nach dem Platzverweis des Anderlechter Schlußmannes Munaron erhöhten sie auf 3:0.

Vierundzwanzig Stunden vorher hatten die Anderlechter ein erstes Freundschaftstreffen auf türkischem Boden gegen den Zweitdivisionär Gaziantepspor im Gaziantep, 700 Kilometer südöstlich von Ankara gelegen, mit 3:1 gewonnen. Die Anderlechter Treffer markierten Haan (31.), Geels (49) und Van der Elst (66.). Die türkische Elf hatte in der 47. Minute durch Ali vorübergehend ausgeglichen.

BELGISCHE LOTTO-QUOTEN

- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1. Rang: | 3 x 3 204 000 F |
| 2. Rang: | 14 x 71 400 F |
| 3. Rang: | 346 x 11 110 F |
| 4. Rang: | 14 593 x 395 F |
| 5. Rang: | 194 267 x 50 F |
| Gesamteinsatz: | 59 881 890 F |
| Teilnahmescheine: | 628 392 |



Cüpper, Tyteca, Wauters und Eva Van Paesschen zur WM nach Aachen

Der Reitsport-Landesverband hat gestern endlich die Namen der vier Reiter bekanntgegeben, die unser Land bei der Springreiter-WM vom 16. bis 20. August in Aachen vertreten werden. Es sind in alphabetischer Reihenfolge: Edgard Cüpper, Ferdi Tyteca, Eva Van Paesschen und Eric Wauters. Stany Van Paesschen, dessen bestes Pferd Porsche seit mehreren Wochen völlig außer Form ist, sowie François Mathy, der gegenwärtig offensichtlich über kein Pferd von internationalem Format verfügen kann, müssen demnach zu Hause bleiben.

Ostbelgische Judo-Saison beginnt in Eupen

Nach knapp zweimonatiger Sommerpause starten die ostbelgischen Judovereine Eupen, St. Vith und Bütgenbach in die neue Saison 78/79. Diese, dem ostbelgischen Judo-Verband angeschlossenen Vereine, haben sich viel vorgenommen. Als erste nehmen die Eupener Judokas das Training wieder auf, die als nächstes Ziel eine große Judo- und Jiu-Jitsu-Demonstration geplant haben. Diese kostenlose Vorführung im Turnsaal des Kgl. Athemäums findet am 10. September statt und verfolgt zwei Ziele. Zum ersten soll der Öffentlichkeit ein umfassendes Bild an Selbstverteidigungstechniken geboten werden, und zum zweiten möchte der Judo-Club Eupen, nach dem großen Erfolg des vergangenen Jahres, einen neuen Jiu-Jitsu-Kursus starten. Den Termin also vormerken! Am 28. Oktober veranstaltet der Judo-Club St. Vith unter Schirmherrschaft des ostbelgischen Judo-Verbandes ein großes internationales Mannschaftsturnier. Diese Veranstaltung findet im neuen Sportzentrum von St. Vith statt. Drei Wochen später findet dann in Eupen die erste ostbelgische Meisterschaft der Kadetten, Jugendlichen, Junioren, Senioren und Damen statt. Der Judo-Club Bütgenbach, der als letzter das Training wieder aufnimmt, organisierte übrigens die erste ostbelgische Schülermeisterschaft, die ein voller Erfolg war. Bleibt nur zu hoffen, daß die kurz umrissenen Ziele des Ostbelgischen Judo-Verbandes erreicht werden.



Der Schulterwurf (Seoi-nage) zählt zu den bekanntesten und am häufigsten angewandten Judo-Würfen

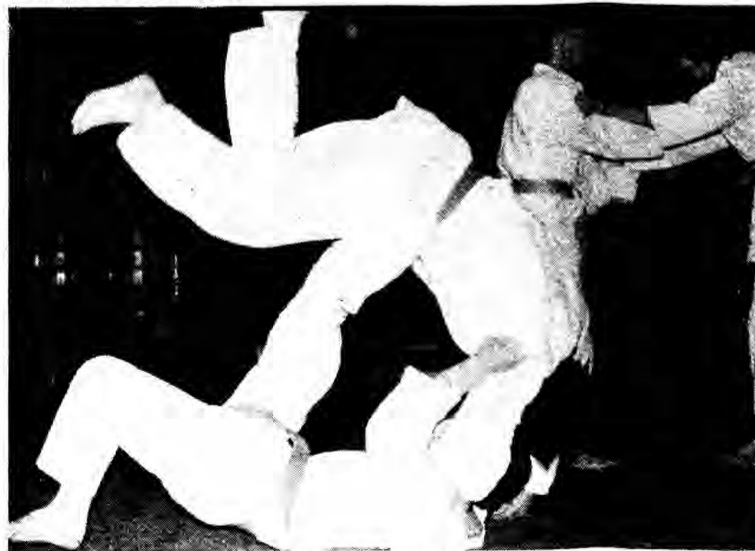
Nachstehend die neuesten Trainingsdaten und -zeiten:

Judo Club Eupen : Sonntag, 13. August, 10 Uhr und Mittwoch, 16. August, 20 Uhr, für Kadetten, Jugendliche, Junioren, Senioren und Damen. Mittwoch, 6. September, 17.30 Uhr für Schüler. Trainingsort : Kgl. Athenäum (große Turnhalle).

Judo Club St. Vith : Für alle Judokas und Interessenten : Sonntag, 3. September, 9.30 Uhr und Mittwoch, 6. September, 19 Uhr. Trainingsort : Neues Sportzentrum St. Vith.

Judo Club Bütgenbach : Für alle Judokas : Dienstag, 5. September, 19.30 Uhr und Samstag, 9. September, 19.30 Uhr an gewohnter Stelle.

gebe



»Opferwürfe« nennt man die Würfe, bei denen sich der Angreifer zuerst fallen läßt, um den Gegner zu besiegen. Der eindrucksvolle Kopfwurf (Tomeo-nage) gehört dazu.